

Неофициальный перевод немецкого листка-вкладыша

Текст данных, предназначенных для листка-вкладыша в упаковку

Инструкция по применению: Информация для потребителя

экзодерил гель 10 мг

Нафтифина гидрохлорид

exoderil[®] Gel 10 mg

Внимательно прочитайте весь листок-вкладыш в упаковку, прежде чем Вы начнете применять данное лекарственное средство, поскольку в нем содержится важная информация.

Применяйте данное лекарственное средство всегда в точном соответствии с рекомендациями, содержащимися в данном листке-вкладыше в упаковку, или в строгом соответствии с назначением Вашего врача или фармацевта.

- Сохраните этот листок-вкладыш. Возможно, Вам понадобится прочесть его снова.
- Если Вам понадобится дополнительная информация или совет, обратитесь к своему фармацевту.
- Если Вы заметите побочные эффекты, обратитесь к своему врачу или фармацевту. Это касается также и тех побочных эффектов, которые не упомянуты в данном листке-вкладыше в упаковку. См. Раздел 4.
- Если через 7 дней Вы не почувствуете улучшения или Ваше самочувствие ухудшится, обратитесь к своему врачу.

Что содержится в данном листке-вкладыше в упаковку

1. Что представляет собой экзодерил гель и с какой целью его применяют?
2. На что следует обратить внимание перед применением экзодерил геля?
3. Как следует применять экзодерил гель?
4. Какие возможны побочные эффекты?
5. Как следует хранить экзодерил гель?
6. Содержимое упаковки и другая информация

1. ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ЭКЗОДЕРИЛ ГЕЛЬ И С КАКОЙ ЦЕЛЬЮ ЕГО ПРИМЕНЯЮТ?

экзодерил гель – это средство для борьбы с грибковыми инфекциями (антимикотик).

Показания к применению

Грибковые инфекции кожи (дерматомикозы), вызванные дерматофитами, дрожжевыми и плесневыми грибами, а также смешанные инфекции (с бактериями).

При грибковых инфекциях ногтей (онихомикозы) показано пробное лечение.

2. НА ЧТО СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ЭКЗОДЕРИЛ ГЕЛЯ?

экзодерил гель нельзя применять,

- если у Вас есть аллергия на нафтифина гидрохлорид или на один из прочих компонентов данного лекарственного средства, перечисленных в разделе б.

Предостережения и меры предосторожности

Проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом перед началом применения экзодерил геля.

При известной повышенной чувствительности к пропиленгликолю рекомендуется вместо экзодерил геля использовать другую форму выпуска, не содержащую пропиленгликоля (экзодерил крем).

Экзодерил гель содержит спирт, поэтому нельзя допускать его попадания в глаза, а также не применять его на слизистых оболочках. Также нельзя наносить экзодерил гель на открытые раны.

Применение экзодерил геля вместе с другими лекарственными средствами

Если Вы применяете, недавно применяли или намереваетесь применять другие лекарственные препараты, сообщите об этом своему лечащему врачу или фармацевту.

До сих пор не было отмечено каких-либо взаимодействий экзодерил геля с другими лекарственными средствами.

Беременность и кормление грудью

Если Вы беременны или кормите грудью, предполагаете, что вы беременны, или планируете беременность, проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, прежде чем применять данный препарат.

При рекомендуемом в инструкции по дозировке применении на коже действующее вещество нафтифин проникает в организм лишь в очень малом объеме; поэтому какого-либо системного воздействия (воздействия на другие органы) не ожидается. Однако же применение экзодерил геля во время

беременности и кормления грудью должно проводиться только после тщательного взвешивания пользы и риска.

экзодерил гель содержит пропиленгликоль

Пропиленгликоль может вызывать раздражение кожи.

3. КАК СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ ЭКЗОДЕРИЛ ГЕЛЬ?

Применяйте данный лекарственный препарат всегда в строгом соответствии с рекомендациями Вашего врача или фармацевта. Проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, если Вы не уверены.

экзодерил гель наносится ежедневно, лучше вечером, тонким слоем на пораженные участки кожи и втирается. При грибковых инфекциях ногтей рекомендуется проводить лечение два раза в день (утром и вечером).

Как правило, улучшение симптомов (напр., зуда) происходит в течение нескольких дней. Однако следует непременно продолжать лечение еще 1-2 недели после исчезновения всех признаков заболевания. Иначе существует вероятность того, что грибковое заболевание через некоторое время проявится вновь.

При грибковых инфекциях ногтей, как правило, необходимо более длительное лечение. Однако длительность применения не должна превышать 6 месяцев. В целом длительность лечения зависит от возбудителя заболевания, его масштаба и от того, какой участок тела поражен.

Если Вы применили большее количество экзодерил геля, чем следовало
При передозировках при появлении недомоганий обратитесь к своему врачу.

Если Вы забыли применить экзодерил гель
Не применяйте двойное количество, если Вы пропустили предыдущее применение.

Если Вы прервете применение экзодерил геля
При недостаточно длительном применении грибковая инфекция может распространиться или проявиться снова.

Если у Вас есть другие вопросы по применению данного лекарственного препарата, обратитесь к своему врачу или фармацевту.

4. КАКИЕ ВОЗМОЖНЫ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ?

Как все лекарственные препараты данный препарат также может вызывать побочные эффекты, однако они проявляются не у каждого пациента.

Очень редко: (менее чем 1 пациент из 10.000)
Повышенная чувствительность и, чаще временные, местные раздражения, жжение или сухость кожи

Сообщения о побочных эффектах

Если Вы заметите какие-либо побочные эффекты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту. Это также относится к побочным эффектам, не перечисленным в данном листке-вкладыше.

Вы также можете сообщить о побочных эффектах непосредственно через систему оповещения Федерального института лекарственных средств и медицинских продуктов, отдел фармацевтического надзора, Курт-Георг-Кизингер Аллее 3, 53175 Бонн (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte, Abt. Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, 53175 Bonn), сайт: <http://www.bfarm.de>.

Сообщая о побочных эффектах, Вы можете способствовать сбору дополнительной информации о безопасности данного лекарственного средства.

5. КАК СЛЕДУЕТ ХРАНИТЬ ЭКСОДЕРИЛ ГЕЛЬ?

Храните данное лекарственное средство в месте, недоступном для детей.

Не следует применять данное лекарственное средство после даты окончания срока годности, указанной на тубике и картонной коробке после слов «Использовать до:». Днем окончания срока годности считается последний день указанного месяца.

Хранить при температуре ниже 25 °C и выше 2 °C.

Срок хранения после вскрытия тубика

После вскрытия тубика гель можно использовать еще в течение 8 недель.

Не выбрасывайте лекарственные препараты в канализацию или в бытовой мусор. Проконсультируйтесь со своим фармацевтом о том, как утилизировать ненужные лекарственные препараты. Этим Вы способствуете защите окружающей среды.

6. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ И ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Что входит в состав экзодерил геля

Действующим веществом является нафтифина гидрохлорид.

1 г геля содержит:

Нафтифина гидрохлорид 10 мг

Прочие компоненты: натрия эдетат (Ph. Eur.); карбомер 104; трометамол; полисорбат 80; 2-пропанол (Ph. Eur.); пропиленгликоль; вода очищенная

Внешний вид экзодерил геля и содержимое упаковки

Прозрачный гель, от бесцветного до светло-желтого цвета

Тубики, содержащие 20 г или 50 г геля

Фармацевтическое предприятие и производитель

МЕДИЦЕ Арцнаймиттель Пюттер ГмбХ & Ко. КГ

Куловег 37

58638 Изерлон,

телефон: +49 2371/937-0

факс: +49 2371/937-106

www.medice.de

е-мейл: info@medice.de

Данная инструкция по применению последний раз была отредактирована в июле 2013.